

evaluación
TALLER DE CINE
PARA NIÑAS DE VILLA
JORGE YARUR BANNA
LA PINTANA
alicia vega

santiago de chile, 2002

El Taller de Cine para Niños es un proyecto privado independiente, sin fines de lucro, iniciado en 1985 para operar en sectores de extrema pobreza de Chile.

Su finalidad principal es promocionar en todas sus capacidades humanas a distintos grupos de niños y niñas, invitándolos a trabajar por un plazo definido utilizando un método original de juegos cinematográficos de alta creatividad.

La experiencia se ha desarrollado, con diferentes financiamientos, en zonas urbanas y rurales: Parroquia Jesús Carpintero de Huamachuco (Santiago 1985), Capilla María Madre de los Pobres de Lo Sierra (Santiago 1986), Capilla Espíritu Santo de Lo Hermida (Santiago 1987), Capilla Nuestra Señora Peregrina de Villa Conchalí (Santiago 1988), Capilla Cristo Vencedor de Lo Hermida (Santiago 1989), Capilla San Lucas de El Bosque (Santiago 1990), Parroquia San Juan Bautista de Villa La Reina (Santiago 1991), Federación de Trabajadores Aconcagua Unidos de Rincondada de Los Andes (Vª Región 1992), Capilla San Marcos de Peñalolén Alto (Santiago 1992), Cooperativa Peumo de Pataguas Cerro (VIª Región 1993), Capilla Jesús Sol Naciente de Héroes de la Concepción (Santiago 1993), Ilustre Municipalidad de Puerto Octay (Xª Región 1994), Unidad Vecinal Nº10 de La Chimba (Santiago 1994), Ilustre Municipalidad de Pudahuel (Santiago 1995), Ciudad del Niño (Santiago 1996, 1997, 1998), Hogar de Niñas San Vicente de Paul de Ancud (Xª Región Chiloé 1999), Ilustre Municipalidad de Queilen (Xª Región Chiloé 2000), Ciudad del Niño de Castro (Xª Región Chiloé 2000), Hogar Posada del Niño de Macul (Santiago 2001) y Villa Jorge Yarur Banna de La Pintana (Santiago 2002).

La presente evaluación da cuenta del taller realizado en la Villa Jorge Yarur Banna al cual asistieron 72 niñas.

Alicia Vega
directora del Taller de Cine
para Niños

LA EXPERIENCIA DEL TALLER DE CINE PARA NIÑAS DE VILLA JORGE YARUR BANNA DE LA PINTANA

I. VILLA JORGE YARUR BANNA.

Una idea solidaria dio inicio al hogar de menores Villa Jorge Yarur Banna. Era 1990 y el Banco de Crédito e Inversiones dispuso fondos para regalos de Navidad a sus clientes, como todos los años, cuando un grupo de funcionarios propuso invertir ese dinero en un lugar de acogida para niñas que estuvieran en grave riesgo social. El proyecto fue respaldado de inmediato por el Directorio e inaugurado en 1992, ocupando un terreno cedido por el Hogar de Cristo ubicado en el paradero 40 de Santa Rosa en la comuna de La Pintana, al sur de Santiago.

La Villa, que tiene el nombre del fundador del Banco de Crédito e Inversiones (BCI), opera con recursos del BCI y sus Directores, de Empleados Corporación BCI, del Sename (Servicio Nacional de Menores, estatal), de empresas y de clientes BCI, lo que ha permitido ampliar la primera parte de la construcción y mantener el servicio a las niñas internas, a sus grupos familiares y a las egresadas.

La Villa Jorge Yarur Banna acoge en régimen de internado a 90 niñas de 4 a 15 años de edad que, en una superficie de 8.000 mts², viven en 10 pulcras casas (9 en cada una) y tienen a su disposición en otras dependencias: comedor común, sala múltiple, talleres, capilla, fogón y multicancha techada, además de un hermoso y cuidado jardín. Existen convenios de colaboración y asistencia con distintas instituciones, lo que complementa la labor permanente de las personas que allí trabajan: tías-asistentes, técnicos y profesionales.

A este privilegiado lugar llegó el Taller de Cine para Niños después de varias reuniones de trabajo con la psicopedagoga Natalia Silva, encargada de educación de la Villa. La razón: las niñas internadas provenían mayoritariamente de la comuna de La Pintana, una de las más pobres de la Región Metropolitana. Allí, según su alcalde Jaime Pavez, el número de cesantes alcanza al 20% (La Segunda, 23 abril 2002), con todos los problemas sociales que ello implica.

II. PROYECTO TALLER DE CINE PARA NIÑAS.

La conductora Alicia Vega (profesora de cine Pontificia Universidad de Chile- Universidad de Chile) ofreció a la dirección de Villa Jorge Yarur Banna la realización de un Taller de Cine durante todo el mes de enero del 2002 a cargo de un equipo formado por ella y cuatro monitores universitarios especializados. Se trataba de hacer productivo -en términos de enriquecimiento personal- el tiempo libre correspondiente a las vacaciones escolares de verano mediante un programa entretenido para las niñas que lo desearan.

El proyecto proponía:

- . utilizar el emplazamiento de la Villa (Lautaro 2755, La Pintana) como lugar de operaciones, con el fin de lograr que las niñas re-descubrieran los encantos de espacios interiores-exteriores y aprovechar la red de seguridad de la institución.
- . programa de 20 sesiones en horario matinal de 10 a 12.30 horas, incluyendo cada sesión: juego de trabajos manuales, proyección de película en formato 16mm., actividad de creatividad personal y puesta en común.
- . trabajar el mejoramiento de la autoestima de las participantes.
- . incentivar la creatividad jugando al cine, sin filmar de verdad.
- . formación de valores (honestidad, compañerismo, respeto mutuo, solidaridad).
- . entrega de materiales adecuados para cada sesión.
- . equipo conductor responsable.

III. PROGRAMA:

El programa ofrecido se realizó en su totalidad y fue el siguiente:

02 enero: introducción : beneficios y reglas del Taller de Cine para Niñas de Villa Jorge Yarur Banna
 tema : qué es la imagen
 trabajo manual : el juego del abracadabra

- proyección : película 16mm. (animación)
 puesta en común: análisis de la película
- 03 enero: tema : fijación de la imagen en la retina
 trabajo manual : el juego del taumatropo
 proyección : película 16mm. (animación)
 creatividad : diseño de taumatropo original
 puesta en común: análisis de la película
- 04 enero: tema : importancia de la celebración de fiestas tradicionales: Pascua de los Reyes Magos
 trabajo manual : el juego de la fabricación de coronas de reyes y de preparar la representación del nacimiento de Jesús
 proyección :: película 16mm. (secuencia largometraje Pasolini)
 puesta en común: representación de la Pascua de Reyes Magos: entrega de regalos
- 07 enero: tema : fijación de la imagen en la retina
 trabajo manual : el juego del zootropo
 proyección : película 16mm. (animación)
 puesta en común: análisis de la película
- 08 enero: tema : fijación de la imagen en la retina
 trabajo manual : el juego del fantascopio
 proyección : película 16mm.
 puesta en común: análisis de la película
- 09 enero: tema : fijación de la imagen en la retina
 trabajo manual : el juego del rollo mágico
 creatividad : diseño de rollo mágico original
 proyección : película 16mm.
 puesta en común: análisis de la película
- 10 enero: tema : fijación de la imagen en la retina
 trabajo manual : el juego del block mágico
 proyección : película 16mm.
 puesta en común: entrega de un segundo block mágico para activar y experimentar otra imagen
- 11 enero: tema : invento del kinetoscopio de Edison
 trabajo manual : el juego del kinetoscopio
 proyección : películas 16mm. Edison, mudas
 puesta en común: análisis de películas y entrega de block mágico El Estornudo de Edison para activar
- 14 enero: tema : el invento del cine
 trabajo manual : el juego de La Llegada del Tren a la Estación, de los astutos hermanos Lumière
 proyección : películas 16mm. de los hermanos Lumière

- puesta en común: el juego de la primera sala de cine instalada por los hermanos Lumière
- 15 enero: tema : exposición de trabajos realizados
trabajo manual : preparación de un coctel de inauguración
puesta en común: recepción de personas invitadas y a compañamiento a visitar la muestra
- 16 enero: tema : las películas son largas tiras compuestas por fotogramas
trabajo manual : dibujo de 70 fotogramas ampliados para armar una cuncuna caminante
proyección : película de 16mm.
puesta en común: el juego de la cuncuna en paseo por los jardines de la Villa Jorge Yarur
- 17 enero: tema : las partes de una película
trabajo manual : el juego de montar tomas y de operar una cámara
proyección : película 16mm.
puesta en común: análisis de la película
- 18 enero: tema : las puntuaciones cinematográficas
trabajo manual : el juego de colorear películas y fundirlas
proyección : película 16mm. (animación)
puesta en común: análisis de la película
- 21 enero: tema : planificación
trabajo manual : el juego de la escala de planos
proyección : película 16mm.
puesta en común: análisis de la película
- 22 enero: tema : las angulaciones y movimientos de cámara
trabajo manual : el juego del travelling, armado de una casa de papel y fabricación de una visera, cámara y personaje de papel
proyección : película 16mm.
puesta en común: filmación del cuento Caperucita Roja en exteriores
- 23 enero: tema : argumento
creatividad : el juego de inventar un argumento : texto e imagen
proyección : película 16mm.
puesta en común: lectura de argumentos y comentarios
- 24 enero: tema : hoy vamos al cine
proyección : película El Globo Rojo, medio metraje
- 25 enero: tema : película personal
trabajo manual : el juego de inventar una película dibujando cuadro por cuadro

28 enero: tema	: organizar el tiempo libre
trabajo manual	: el juego de Carlitos Chaplin
proyección	: película 16 mm.
creatividad	: dibujo
29 enero: tema	: fin
puesta en común	: exposición de trabajos realizados entrega de diplomas fiesta final

Estas sesiones se enmarcaron siempre dentro de la duración total de 2 horas 30 minutos, dejándose un espacio de recreo entre los trabajos manuales y la proyección de películas, que se efectuaban en lugares distintos. En ese tiempo libre se hacía entrega de una colación aportada por la institución.

El programa se colgó a la vista de todas las participantes desde el primer día, con el fin de hacerlas partícipes del contenido del Taller de Cine y jugar en cada jornada a las metas cumplidas, disminuyendo también su marcada ansiedad.

IV. ASISTENCIA.

En un principio asistieron las niñas que tenían entre 5 y 12 años de edad, como lo propuso el Taller de Cine, pero desde el segundo día de funcionamiento niñas de 13 años solicitaron a la conductora ser aceptadas, a lo que no se puso inconveniente. Así la asistencia fue de 72 participantes.

Debido al programa de veraneo de Villa Jorge Yarur, que consistía en llevar a la playa a pequeños grupos de niñas en turnos rotativos, siempre faltaron algunas por el plazo de una semana. Esta realidad no rompió sin embargo el espíritu del proyecto, porque cada sesión estaba estructurada como un módulo y en cada semana había una celebración especial: Pascua de Reyes Magos, Cine Lumière, Exposición, filmación de Caperucita Roja y fiesta final con entrega de diplomas. Así no hubo perjudicadas ni favorecidas en especial.

Para no pasar lista de asistencia diariamente, lo que habría significado pérdida de tiempo y fuente de dispersión, se solicitó a las niñas que escribieran su nombre en una papeleta y la depositaran en una pequeña urna como si fuera un voto. Este sistema funcionó muy bien, porque era fácil y porque permitió que las más pequeñas fueran ayudadas por sus compañeras o que algunas, como María Clara Urzúa de 11 años, ensayara hasta lograrlo.

Maria Clara
Urzuá

María Clara Urzuá
11 años
2 enero 2002

M^a Ines Marinao Garrido

edad 8 años

María Inés Marinao
8 años
2 enero 2002

MARIA CLARA
URZUÁ

María Clara Urzuá
11 años
16 enero 2002

En una oportunidad una niña de 10 años dijo a la conductora que no había asistido al Taller el día anterior porque tuvo que ir a los carabineros a declarar si su papá la había violado. Otras niñas faltaban a veces porque debían hacer el aseo en sus respectivas casas de la Villa.

V. EDAD DE LAS PARTICIPANTES.

De menor a mayor edad el grupo se constituyó en la siguiente forma:

4 años:	4 niñas
5 años:	1 niña
6 años:	5 niñas
7 años:	9 niñas
8 años:	11 niñas
9 años:	15 niñas
10 años:	8 niñas
11 años:	11 niñas
12 años:	3 niñas
13 años:	5 niñas

VI. PROCEDENCIA DE LAS NIÑAS.

Las niñas que participaron en el Taller de Cine, residentes de la Villa Jorge Yarur, estaban allí internadas por orden del Juez de Menores debido a su situación de riesgo social. Provenían de la comuna de La Pintana, donde existen bolsones de pobreza. Según estadísticas de la institución las causales más frecuentes para su internación, por plazos acordes a la gravedad de cada caso en particular, habían sido: maltrato, abuso deshonesto, drogadicción, abandono y alcoholismo.

Sin embargo, aún cuando las internas llegan a un lugar hermoso, seguro y cálido, la idea es (como en todos los hogares normados por el Servicio Nacional de Menores) que estas niñas logren reinsertarse en sus grupos familiares directos o indirectos. Y este aspecto, junto con la protección a las niñas, es igualmente prioritario para las especialistas que trabajan en Villa Jorge Yarur.

A pesar de los dramas que ocurren con frecuencia en la comuna, La Pintana hizo noticia positiva hace un año, cuando en una de sus policlínicas municipales se instaló una auténtica ruca mapuche atendida por un machi (Manuel Lincovil). El plan piloto resultó un éxito, porque llegaron muchos pobladores que no confiaban en la medicina oficial y por una observación recurrente "el machi los oía".

VII. CARACTERISTICAS DE LAS PARTICIPANTES.

Las niñas de Villa Jorge Yarur viven en la institución y acuden a diferentes escuelas del sector, con el fin de mantener su inserción en la realidad. Cada una pertenece a una casa, de las diez que existen, todas iguales. Así núcleos de 9 niñas, muchas hermanas, forman lo más parecido a una familia. Cada grupo está a cargo directo (día y noche) de dos auxiliares que se turnan denominadas tías-asistentes.

Las 72 participantes que llegaron al Taller de Cine se veían alegres. Bien vestidas, claramente a la moda, presumían también de sus uñas pintadas a pesar de la pediculosis generalizada...

Como referencia a su historia de vida (desde su perspectiva) se les preguntó por el trabajo de sus padres y por las películas que habían visto en un cine. Estas fueron sus respuestas:

- . Trabajo del padre: "no trabaja" (frecuente), "en una tienda de ropa", "limpiando autos", "es jardinero", "lavandería", "en construcción", "en una construcción", "mecánico", "si trabaja", "en el lider", "en la panadería es mecánico", "cartonero", "casas", "alvañir", "playa", "en arreglar autos", "en la papelería", "no se" (frecuente), "arreglando bicicletas", "feria", "en ladrillos", "no tengo" (frecuente), "en la eramienta", "en un almasen de dulces" e ilegibles.
- . Trabajo de la madre: "en nada", "es cirbienta", "es dueña de casa", "en una empresa", "en los porotos", "no trabaja" (frecuente), "feria", "es una camarera", "aseo", "de sirbienta en una casa", "no se" (frecuente), "en la cocina", "en hacer pan y comida", "cuida los enfermos", "vendiendo frutas", "en pastelería", "cuida a dos ancianos", "en la panadería de la villa", "en un hogar de ansiano", "cocinera", "es temporera", "en la lavandería del hogar", "en fermera" y "en a la suerte de la olla".

Algunas de estas respuestas dan cuenta de trabajos ofrecidos, dentro de la Villa Jorge Yarur, como apoyo al grupo familiar.

- . Películas vistas en un cine: "no ebisto" (frecuente), "Tarzan", "Jari Poter", "en ninguno", "ninguna", "no", "Picapie dra", "no me acuerdo", "dinosaurio", "la cirenita", "la bella y la vestia", "bichos", "no a visto" e ilegibles.

Muchas niñas confundían cine con TV debido a su nula expe

riencia en asistencia al cine.

VIII. METODOLOGIA.

Dentro de la Villa el Taller de Cine operó en tres lugares: el fogón techado con espléndida luz día para los trabajos manuales, el jardín con césped impecable para actividades en exteriores (Pascua de Reyes Magos, paseo de la cuncuna, rodaje de Caperucita Roja) y una sala-taller para exhibiciones de cine, previo oscurecimiento de todas las fuentes de luz.

Cada mañana, dos horas antes de iniciarse la actividad, el equipo conductor trasladaba mesas y sillas desde el casino hasta el fogón, situado en un extremo del jardín. El espacio, circular, permitía trabajar con privacidad y en términos extraordinariamente cómodos.

Los trabajos manuales giraban en torno al fenómeno de persistencia de la imagen en la retina, que proponían actividad entretenida (recortar, pegar, ensamblar, perforar) y activar de inmediato juguetes con imágenes en movimiento inventados por científicos de la pre-historia del cine durante el siglo XIX.

Las puestas en escena en exteriores daban oportunidad de representar papeles a las niñas: Virgen María, Angel, pastoras, ovejas, Reyes Magos, cuncuna con cabeza y 70 pares de patas, Caperucita Roja, mamá, lobo, abuelita y cazador. También, paralelamente, equipos de: camarógrafas, vestuaristas, maquilladoras, peluqueras, ayudantes de escenografías y secretarias.

La sala de cine (utilizada además como bodega de materiales del Taller por su hermeticidad) semejaba un micro-cine con proyector, pantalla y asientos perfectamente ordenados. Todo dispuesto para exhibir películas claves de la Historia del Cine de acuerdo al tema tratado cada día.

Se estableció una estructura de actividades pareja para todos los días (trabajos manuales, recreo, cine, creatividad, puesta en común) para crear una rutina y aumentar la diversión.

La metodología también incluyó un coctel preparado por las niñas (con pecheras y gorros de chef) para festejar ellas y sus invitadas la Iª Exposición de trabajos realizados.

IX. PELICULAS EXHIBIDAS.

Se proyectaron películas de corto metraje o secuencias de lar

go metrajes, muy puntuales, con el fin de concentrar la atención de las niñas y realizar posteriormente un pequeño comentario en común.

Estas películas fueron:

- 1893: El estornudo, kinetoscopio. Thomas A. Edison, EE.UU.
- 1895: La salida de la fábrica
La llegada del tren a la estación
El mar
El desayuno del bebé
El regador regado
La partida de cartas. Louis y Auguste Lumière. Francia
- 1900: Actualidades Cinematográficas Lumière. Francia
- 1908: Fantasmagorías. Emil Cohl, Francia
- 1917: La calle de la Paz. Charles Chaplin, EE.UU.
- 1917: Las termas. Charles Chaplin, EE.UU.
- 1919: Recuerdos del Mineral El Teniente. Salvador Giambastiani, Chile
- 1919: Día de placer. Charles Chaplin, EE.UU.
- 1921: El Pibe. Charles Chaplin, EE.UU.
- 1927: El cantante de jazz. Alan Crosland, EE.UU. con Al Jolson
- 1929: Sinfonía tonta. Walt Disney, EE.UU.
- 1930: Músicos ambulantes. James Parot, EE.UU. con Laurel y Hardy
- 1930: Día de paseo. James Parot, EE.UU. con Laurel y Hardy
- 1940: Magia y Música. Walt Disney, EE.UU.
- 1943: Defensa contra la invasión. Walt Disney, EE.UU.
- 1952: Crin Blanco. Albert Lamorisse, Francia
- 1952: Vecinos. Norman McLaren, Canadá
- 1954: La cigarra y la Hormiga. Lotte Reiniger, Inglaterra
- 1956: El globo rojo. Albert Lamorisse, Francia
- 1957: El violín mágico, Dusan Vukotić, Yugoslavia
- 1960: Vidrio. Bert Haanstra, Holanda
- 1964: El Evangelio según Mateo. Pier Paolo Pasolini, Italia
- 1971: Entreponerle y no ponerle. Héctor Ríos, Chile
- 1978: Una bomba por casualidad. Jean François Laguinie, Francia
- 1980: Balablock. Brétislav Pojar, Canadá
- 1980: Evolución, Maurice Mill, Canadá

Se privilegiaron películas clásicas con el fin de ejemplificar la gramática cinematográfica y permitir a las niñas hacer la comparación con obras actuales muy cargadas de efectos especiales.

X. RESPUESTA DE LAS PARTICIPANTES.

Desde el primer día las niñas se sintieron atraídas por la propuesta de invitación a trabajo concreto y de inmediato, tenien

do para cada una todos los materiales necesarios: modelo del juguete, cartón, pegamento, tijeras, plumones, clavos, pitas, maderas, broches, espejos, elásticos, cartón corrugado, clips, corchetes, papel con modelos multicopiados y lápices grafito. Dos niñas, por lista, se encargaron diariamente de entregar papeletas de asistencia y algunos materiales con el fin de hacerlas participar activamente en la gestión, lo que fue muy bien recibido.

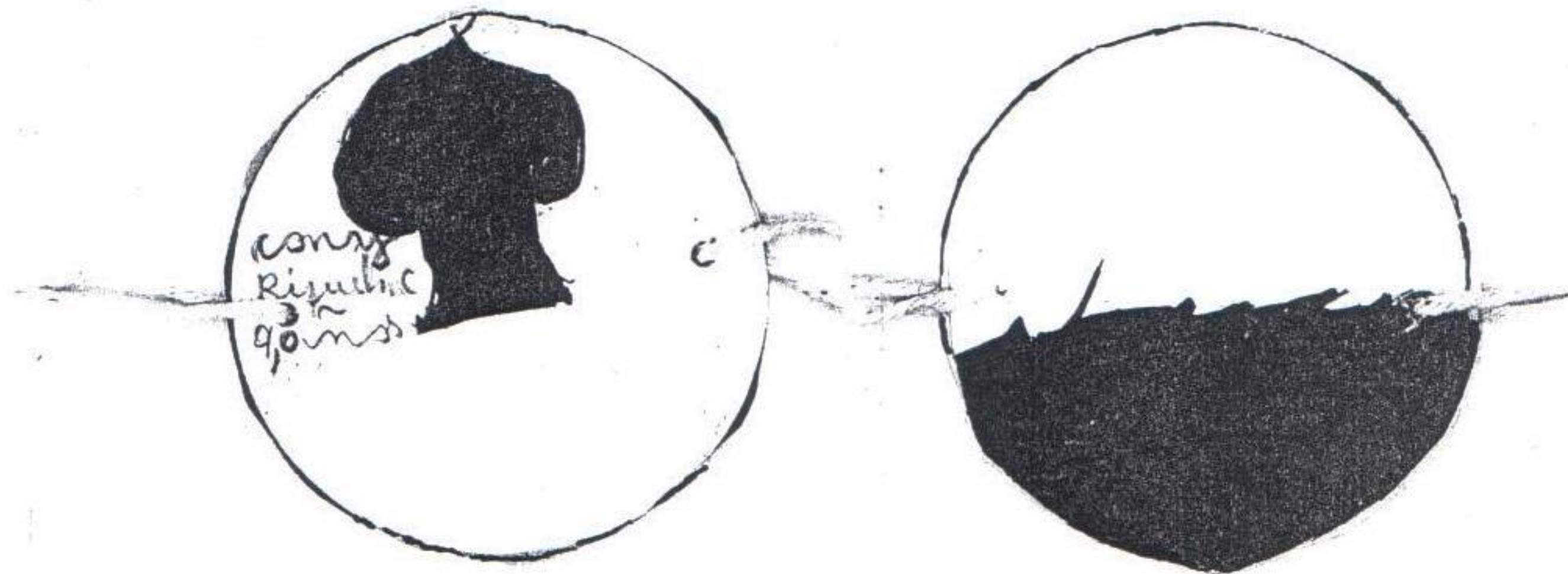
La respuesta fue siempre muy productiva: las niñas fabricaban el modelo y luego repetían otro con diseño original. Por ejemplo, el taumatropo, un juguete popular común en Inglaterra desde mediados del siglo XIX consistente en un círculo de cartón con imágenes diferentes en cada cara y que al girar se unen. En el modelo el pájaro queda dentro de la jaula.

TALLER DE CINE PARA NIÑOS

EL JUEGO DEL TAUMATROPO



Constanza Riquelme, de 9 años, diseñó un taumatropo que coloreó con plumón verde



Maritza Ruz, de 9 años, recortó, pegó y armó un zootropo logrando -al girarlo- que los caballos del modelo galoparan:



Las niñas se llevaron cada día los modelos de juguetes fabricados por ellas, pero sus diseños originales fueron retenidos para ser mostrados a la comunidad en las exposiciones de la Villa Jorge Yarur y luego conservados en el archivo del Taller de Cine como material de evaluación. Así, cada niña fue provista desde la primera sesión de una bolsita de género destinada a guardar esas pertenencias personales. Se robaron 20 bolsas.

Se observó, desde el comienzo, que las niñas tomaron ubicación espontánea en las mesas del fogón reproduciendo su agrupación por casa-habitación. Esto les daba seguridad, pero generaba también conflictos territoriales. Muchas veces, por transgresiones mínimas, se produjeron peleas muy primitivas como tomarse del pelo en silenciosa y violenta lucha. Esta situación fue limándose, porque para asistir al cine el equipo conductor ubicó a las niñas más chicas adelante y a las más grandes en las filas de atrás de la sala. Igual, para las actividades en común, se procedió a formar grupos según las tareas por lista alfabética.

Y así, estimuladas, las niñas dibujaron el personaje de Capucita Roja el día que iban a "filmar" el cuento:



Alejandra Rifo
11 años



Patricia Benavides
9 años



Denisse Castillo
9 años



Carolina Herrer
9 años



Olga Zárate
10 años



María Inés Marinao
8 años



Catalina Caro
12 años



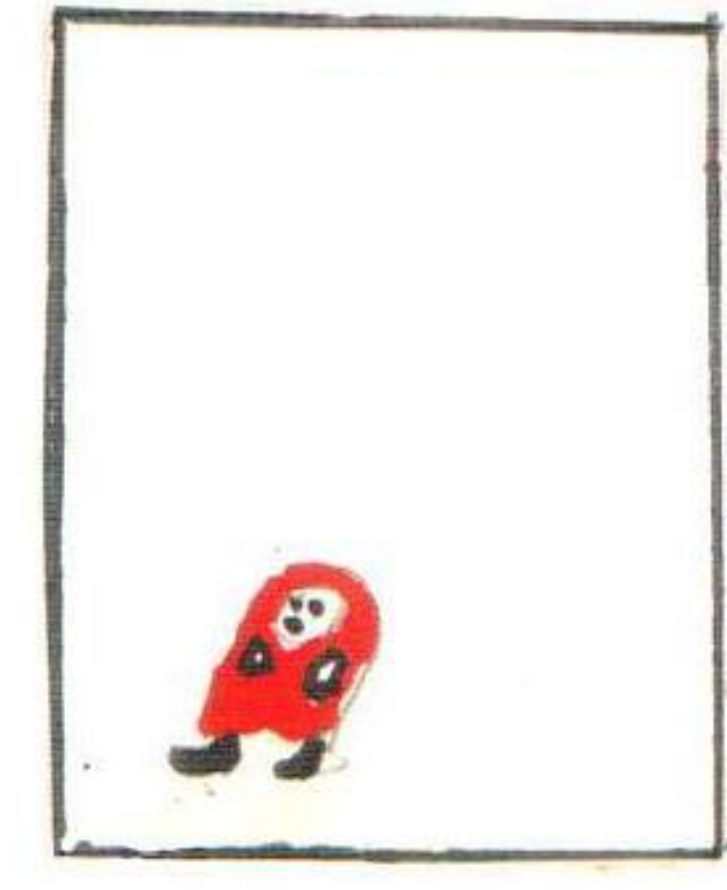
Francisca Huenul
7 años



Lorena Rifo
13 años



Ana Inostroza
10 años



Soledad Inostroza
9 años



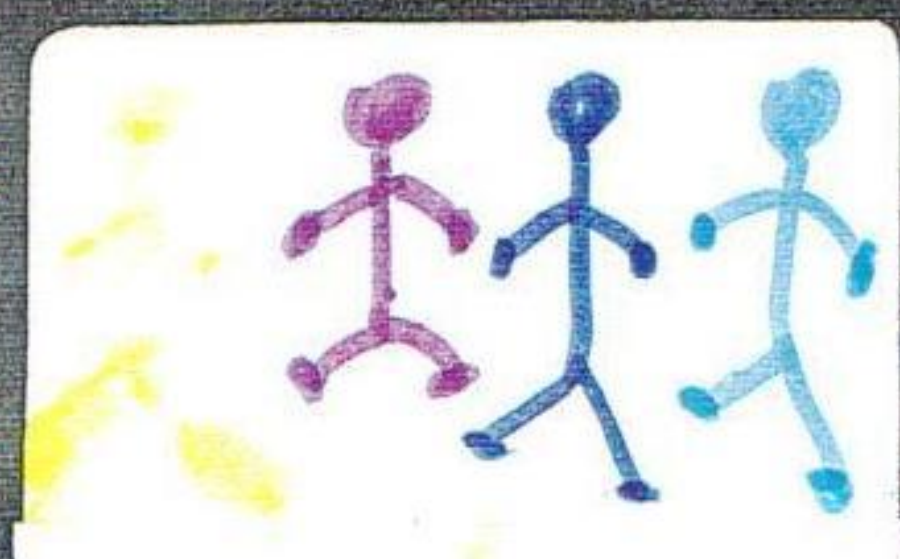
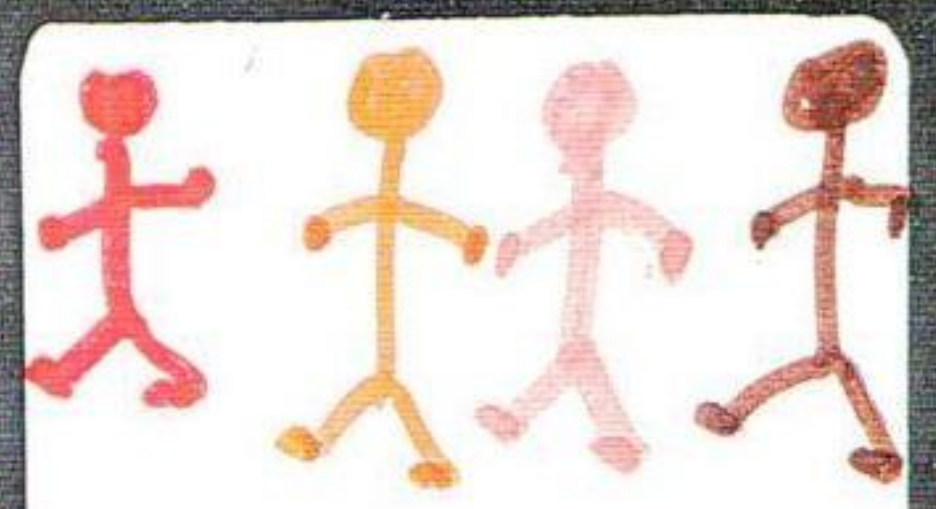
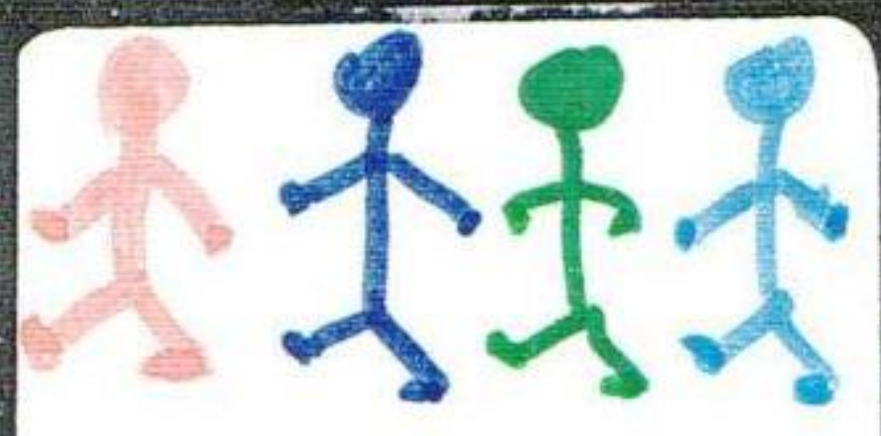
Nicol Belmar
9 años

Y finalmente cada niña realizó una película de animación dibujando cuadro por cuadro. Cassandra Contreras de 7 años, quien di que no sabía dibujar, entregó también su trabajo:

"Hoy vamos al cine"

un documental

de **Kassandras**
Contreras
7 años



Villa Jorge
YAMUR
VANA

fin

El trato parejo que el equipo conductor dio a todas las niñas por igual, tanto en los trabajos manuales personales como en actividades grupales, creó un ambiente sano y laborioso. Las menores recibieron siempre los juguetes ya armados por los monitores, con el fin de poder activarlos por sí mismas, esto las motivó muchísimo. Natalia, de 4 años e hija de drogadictos según la parvularia a quien se le consultó, tuvo un salto espectacular en su desarrollo: empezó a hablar, a reírse y a colaborar en todo. Pero las niñas también cometieron pillerías ya que dos veces, después del horario del taller, asaltaron la sala donde se guardaban los útiles. Al parecer buscaban dulces y al no encontrarlos destruyeron materiales e inutilizaron la pantalla de proyecciones.

Por otra parte el agrado de comprobar avances siempre podía ensombrecerse por situaciones difíciles de juzgar, como el caso expresado a la conductora por una niña de 9 años que dijo: "mañana no voy a venir al taller, porque tengo que ir a CAVAS (Centro de Atención de Víctimas de Atentados Sexuales) a declarar, porque cuando nos arrancamos de la Villa con una compañera y después nos encontraron ella dijo que un caballero de la población la había violado, pero eso es mentira, porque yo siempre estuve a su lado"...

XI. EQUIPO CONDUCTOR.

El Taller de Cine estuvo a cargo del siguiente equipo:

- Alicia Vega : profesora de cine en la Pontificia Universidad Católica de Chile y en la Universidad de Chile, investigadora y autora del método experimentado en el Taller de Cine. Condujo el proyecto, las clases y asistió a las niñas.
- Sebastián Ortega : profesor de Filosofía, Pontificia Universidad Católica de Chile. Operó el proyector de cine y asistió a las niñas.
- Ana María Cisternas : licenciada en Arte, Pontificia Universidad Católica de Chile. Se encargó de la coordinación y primeros auxilios. Asistió a las niñas.
- Enrique Ramírez : estudiante de Comunicación Audiovisual, Instituto ARCOS. Operó el proyector de cine, realizó el registro fotográfico y asistió a las niñas.
- Andrés Ovalle : estudiante de Comunicación Audiovisual ,

Instituto DUOC Pontificia Universidad Católica de Chile. Asistió a las niñas, especialmente a las menores.

XII. FINANCIAMIENTO.

El Taller de Cine se financió con los siguientes aportes:

. División de Cultura Ministerio de Educación	\$ 2.000.000
. Stiftung für sozial benachteiligte Kinder	325.000
. Association d'Amitié France-Chili	300.000
	<hr/>
	\$ 2.625 000

- . Villa Jorge Yarur Banna: local y colación diaria
- . Taller de Cine para Niños:
como organismo privado ejecutor del proyecto:
proyectores de cine, películas 16mm., herramientas de taller, materiales didácticos, megáfonos, fotocopiadora, escenografías, disfraces, cámara fotográfica y archivo

XIII. LOGROS DEL PROYECTO.

- . realización de un proyecto completo de verano con participación activa de las destinatarias
- . aumento de la autoestima de las participantes
- . desarrollo de la creatividad
- . desarrollo de hábitos comunitarios.

XIV. OPINIONES DE LAS PARTICIPANTES.

El último día de taller se pidió la opinión a las niñas. Las que desearon hacerlo escribieron:

- . YANARA AVILA GUTIERREZ, 10 años:
"que es entretenido porque veimos pelicula y me gusta todo"
- . BERNARDA BELMAR VALENZUELA, 10 años:
"el taller me gusto porce me aprendio a ser muchas cosas y me gusto su taller mucho"
- . NICOL BELMAR VALENZUELA, 9 años:
"encuentro que estava super entretenido y bueno me gustaron las peliculas y los tios que son simpaticos y me gusto"

la película del globo rojo gracias por todo: chao muchas gracias (dibujado un corazón y flores).

- . PATRICIA BENAVIDES RUBIO, 9 años:
"entretenida lapeliculas"
- . MIKAL CACERES MARTINEZ, 11 años:
"que es muy divertido y los juegos tambien heran muy divertidos y los trabajos que hisimos heran muy lindos y los tíos son muy buena onda y las tías tambien bueno eso es todo lo que yo opino de el taller de cine"
- . DANIELA CANCINO ZAMORA, 8 años:
"a mi me gusto el taller mucho FIN"
- . YENI DONOSO, 9 años:
"lo pase bien"
- . BIANCA FASSI GONZALEZ, 9 años:
"me gusto recortar"
- . BIANCA FASSI GONZALEZ, 11 años:
"Me guto mucho el taller por que los tios son muy simpatico y un beso"
- . ESTRELLA FUSTE GONZALEZ, 11 años:
"que lo pase super wien en el taller de cine y los tios eran muy buenos"
- . PAULINA GUAJARDO, 4 años:
"fue muy bueno y hicimos muchas cosas bonitas" (dictado)
- . SUSANA HERRERA TOLEDO, 7 años:
"ci me gusto el tayer entretenio"
- . CAROLINA HERRERA TOLEDO, 9 años:
"si me gusto el tayer entretenido"
- . FRANCISCA HUENULLAN ORDENES, 7 años:
"El taller de cine es bueno porque vemos peliculas"
- . SOLEDAD INOSTROZA SANDOVAL, 9 años:
"que lo pasé superior y que lo pasen muy bien y que me arrepiento que me porté super mal"
- . ANA INOSTROZA SANDOVAL, 11 años:
"el taller de cine era entretenido y las películas eran gue-

nas y lo que más me gustaron. Les doy gracias por enseñarlos estas cosas y todo lo que asabemos aora es gracias a ustedes se despide (firmado) Ana Inostroza"

- . MARIA INES MARINAO GARRIDO, 8 años
"me gusto gugar y eran muy entretenidos los tios y las tias tambien y aprendí mucho"
- . ROSA MARINAO GARRIDO, 10 años:
"megusto mucho etuvo entretenio en la billa jorge yarur vana"
- . MARIA MARTINEZ MARTINEZ, 13 años:
"Que en el tiempo que estuvimos en el taller fue entretenido estar porque haciamos cosas estupendas como el juego del a-bracadabra, la cuncuna etc fue muy entretenido"
- . NICOL MARTINEZ MARTINEZ, 11 años:
"megusto mucho y tamvien me gusto la tarea fueron en treteni do lo tios y las tias chao se despide (firmado) Nicol fin"
- . SANDRA MATELUNA JORQUERA, 7 años:
"que es muy lindo que era muy lindo y las peliculas eran muy buenas me gusto mucho y la tia Alicia era muy buena"
- . TATIANA MATELUNA JORQUERA, 12 años:
"que es muy bueno entretenido simpatico a las tias y tios gracias y las peliculas entretenidas y el taller ymportante para los niños"
- . FRANCISCA MUÑOZ SALINAS, 7 años:
"que en (ilegible)"
- . YESENIA MUÑOZ RAMIREZ, 8 años:
"ami megusto el taller los tíos son simpáticos las peliculas me gustaron mucho chao tios y Tia alicia medespido yo (firma do) Yesenia chao"
- . MARISOL MUÑOZ RAMIREZ, 4 años:
"me gustó, porque sí. Me gustó estar aquí y el tío Andrés" (dictado)
- . NATALIA MUÑOZ SALINAS, 4 años:
"me gustó el tío Andrés y los juegos" (dictado)
- . OLGA REYES SANDOVAL, 7 años:
"olga chapulin chapulin"

- . FRANCISCA RIFO SAEZ, 7 años:
"Que es entretenido ademas me gustaron las peliculas y aprendí mucho me gustaron todas las tareas y gracias"
- . ANA RIFO SAEZ, 9 años:
"Me gustaron los juegos y las películas Los tios son simpáticos y me gusto cuando firmamos la Caperucita Roja"
- . ALEJANDRA RIFO SAEZ, 11 años:
"Yo opino que fue muy divertido estar en el taller y me gustó mucho los juegos eran muy divertidos y las peliculas eran muy buenas".
- . LORENA RIFO SAEZ, 13 años:
"Yo opino que fue divertido y a la vez educativo hacer los trabajos fue muy bueno al igual que ver las peliculas con las cuales aprendimos muchas mas cosas yo creo que el tiempo que estuve en el taller fue muy bueno"
- . AZUCENA RIQUELME LEYTON, 6 años:
"El taller muy bueno es muy bueno simpatico me gusto tios y tias"
- . CONSTANZA RIQUELME PALMA, 9 años:
"Que es muy divertido y me gustaron todas las peliculas que vimos y me gusto la del glovo rojo"
- . NICOL RIVAS INOSTROZA, 9 años:
"muy bien entretenido por que son simpatico y me gusto"
- . MARITZA RUZ VASQUEZ, 9 años:
"Me gustó el taller de cine y las peliculas y los tios y los trabajos"
- . YESSENIA RUZ VASQUEZ, 11 años:
"que es muy buena onda y vaqan me gustaron las peliculas y los enseñaron muchas cosas Villa Jorge Llarut Vana"
- . MARIANA RUZ VASQUEZ, 11 años:
"Yo como niña del tayer opino que fue super divertido estar con ustedes aser muchas cosas aprendi mucho de ustedes me encariñé los quiero a todos chao" (-)
- . YESSENIA SOTO LUCERO, 10 años:
"entretenido simpatico a los tios y las peliculas entretenidas"

(-) Mariana repitió estas palabras como despedida y en representación del grupo durante la ceremonia de entrega de diplomas

y los trabajos fueron importantes para nosotros para el colegio"

- OLGA ZARATE ALTAMIRANO, 10 años::
"me gusto las peliculas eran buenas y aprendí me gustaron los juegos mucho y aprendí muchas cosas importantes gracias por todo".

XV. VISITAS AL TALLER DE CINE PARA NIÑAS.

Durante su realización el Taller de Cine para Niñas de la Villa Jorge Yarur Banna fue visitado por:

- Psicopedagoga Natalia Silva, Encargada de Educación de la Villa. Coordinó diariamente el uso del local, el préstamo de objetos para montajes especiales, la asistencia de las niñas y la colación del recreo.
- Profesionales y tías-asistentes de la Villa. Visitaron las dos exposiciones de trabajos realizados por las niñas.
- Arquitecto Oscar Ortega, profesor de la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Chile y consultor del Taller de Cine para Niños.
- Artista gráfico Eduardo Vilches, profesor de la Escuela de Arte de la Pontificia Universidad Católica de Chile y consultor del Taller de Cine para Niños.
- Antropólogo Pablo Miranda, profesor de Antropología Visual de la Pontificia Universidad Católica de Chile y de la Universidad Andrés Bello.

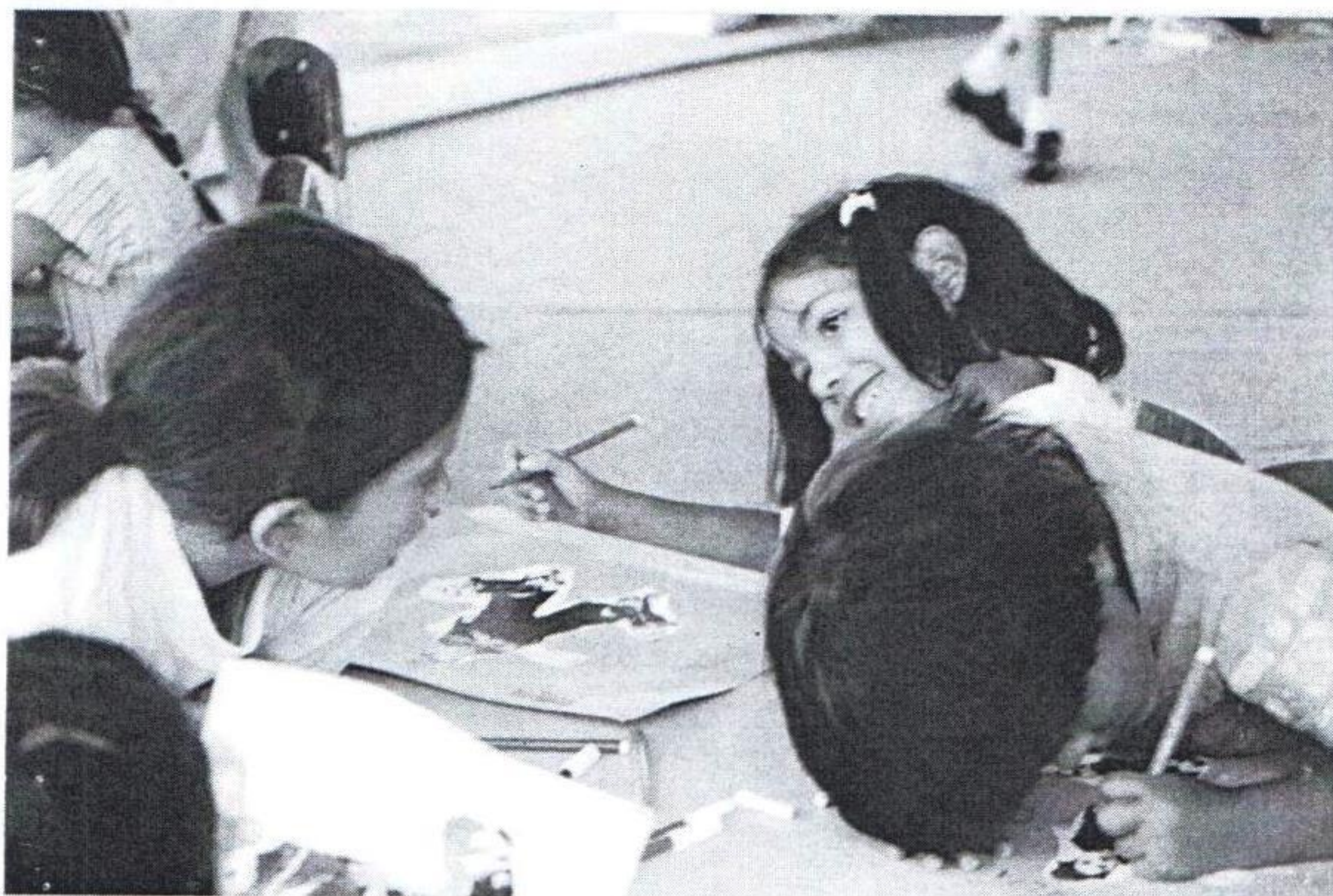
XVI. REGISTRO FOTOGRAFICO.

Las 20 sesiones del Taller de Cine fueron registradas fotográficamente por el monitor Enrique Ramírez. Todas esas imágenes fueron mostradas en las dos exposiciones de trabajos realizados.

Para las niñas este procedimiento significó la valorización y reconocimiento de su trabajo cotidiano.

Algunos ejemplos:







EL TALLER DE CINE PARA NIÑAS DE VILLA
JORGE YARUR BANNA AGRADECE A::

Ignacio Agüero
Ignacio Aliaga
Adriana Ayala
Association d'Amitié France-Chili
Liliana Barría
British Film Institute
Claudio di Girólamo
División de Cultura Ministerio de Educación
Irene Domínguez
Embajada de Canadá
Embajada de EE.UU.
Embajada de Francia
Embajada de Holanda
Instituto de Cooperación Iberoamericana
Kinderkino München
Fernando Krahn
Laura Krahn
Gloria Martínez
Pablo Miranda
Yvonne Müller
Oscar Ortega
María Luisa Pérez
Marcos Pizarro
Natalia Silva
Traperos de Emaús
Eugenia Vega
Eduardo Vilches
y personal
Villa Jorge Yarur Banna